



Distr.
GENERAL

A/52/158
27 May 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 82 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации
Объединенных Наций от 23 мая 1997 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, относительно мирного соглашения по Чечне, опубликованное 16 мая 1997 года.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 82 первоначального перечня.

Н.Х. БИГМАН
Постоянный представитель Нидерландов
при Организации Объединенных Наций

* A/52/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, относительно
мирного соглашения по Чечне, опубликованное 16 мая 1997 года

12 мая президент Ельцин и президент Масхадов подписали Договор о мире и принципах взаимоотношений между Российской Федерацией и Чеченской Республикой Ичкерия.

Европейский союз приветствует этот договор и другие подписанные по этому же случаю соглашения в качестве дальнейших важных шагов по пути примирения, политического и экономического сотрудничества и прочного мира в Чечне.

Европейский союз надеется, что теперь можно в кратчайшие сроки приступить к послевоенному восстановлению и реконструкции, и вновь подтверждает, что он решительно поддерживает усилия по содействию этому, предпринимаемые Группой помощи Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Европейский союз только что выделил значительный объем гуманитарной помощи и теперь рассчитывает, что столь необходимые грузы помощи будут легче достигать Чечни.

Страны Центральной и Восточной Европы, имеющие ассоциированный статус в Европейском союзе, ассоциированное государство Кипр и страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли, являющиеся членами Европейской экономической зоны, присоединяются в этом заявлении.
